

Etusivu>Oikeudenkäyntimenettely>Videoneuvottelut>Todisteiden vastaanottaminen videoneuvottelun avulla  
Todisteiden vastaanottaminen videoneuvottelun avulla

Ruotsi

**1 Voidaanko todisteita vastaanottaa videoneuvottelun välityksellä joko niin, että pyynnön esittänyt tuomioistuin osallistuu videoneuvotteluun omassa jäsenvaltiossaan, tai niin, että pyynnön esittänyt tuomioistuin ottaa todisteet välittömästi vastaan? Jos voidaan, mitä kansallisia menettelyjä tai lainsäädäntöä tällöin sovelletaan?**

Todisteita voidaan vastaanottaa videoneuvottelun välityksellä joko niin, että pyynnön esittänyt tuomioistuin osallistuu videoneuvotteluun omassa jäsenvaltiossaan, tai niin, että pyynnön esittänyt tuomioistuin ottaa todisteet välittömästi vastaan.

Siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa tapahtuvaa todisteiden vastaanottamista koskevasta EY:n asetuksesta annetun lain (2003:493) 5 §:stä käy ilmi, että todisteiden vastaanottamisesta huolehtii käräjäoikeus ja että oikeudenkäytikaaren säännöksiä todisteiden vastaanottamisesta pääkäsitteilyn ulkopuolella (*rättegångsbalken*, 35 luku, 8–11 §) sovelletaan siinä tapauksessa, että asetuksesta ei muuta johdu.

Niihin tapauksiin, joihin ei voida soveltaa todisteiden vastaanottamista koskevaa asetusta, sovelletaan muiden lakien säännöksiä, esim. lakia (1946:816) todisteiden vastaanottamisesta ulkomaista tuomioistuinta varten.

**2 Onko asetettu rajoituksia sille, ketä videoneuvottelun välityksellä voidaan kuulla? Voidaanko tällä tavoin kuulla esimerkiksi vain todistajia vai myös muita henkilöitä, kuten asiantuntijoita tai asianosaisia?**

Kaikkia asiassa kuultavia asianosaisia voidaan kuulla videoneuvottelun välityksellä.

**3 Onko videoneuvottelun välityksellä vastaanotettavien todisteiden tyypille asetettu joiakin rajoituksia?**

Ei ole mitään erityisiä rajoituksia.

**4 Onko olemassa rajoituksia, jotka koskevat paikkaa, jossa henkilöä voidaan kuulla videoneuvottelun välityksellä? Onko kuulemisen pakko tapahtua tuomioistuimen tiloissa?**

Todisteiden vastaanottamisesta huolehtii käräjäoikeus. Muutoin ei ole mitään erityisiä rajoituksia.

**5 Onko videoneuvottelun välityksellä järjestetyn kuulemisen nauhoittaminen sallittua, ja jos on, ovatko siihen tarvittavat laitteet käytettävissä?**

Kyllä, se on sallittua ja siihen tarvittavat laitteet ovat käytettävissä.

**6 Millä kielellä kuuleminen on toteutettava, a) kun esitetään 10–12 artiklan mukainen pyyntö ja b) kun todisteet vastaanotetaan välittömästi 17 artiklan mukaisesti?**

a) Kuuleminen pidetään ruotsiksi, mutta tuomioistuin voi käyttää tulkkia.

b) Riippuu pyynnön esittäneen valtion säännöistä.

**7 Jos tarvitaan tulkkausta, kuka vastaa tulkkauksen järjestämisestä näissä kahdessa erityyppisessä kuulemisessa ja mihin tulkit pitäisi sijoittaa?**

Silloin kun kuuleminen pidetään Ruotsissa, tulkkauksesta päättää ruotsalainen tuomioistuin.

**8 Mitä menettelyjä sovelletaan kuulemisen järjestelyissä ja kuulemisajankohdan ja -paikan tiedoksi antamisessa kuultavalle henkilölle? Paljonko tiedoksiannon ja kuulemisajankohdan välille olisi jätettävä aikaa kuulemisajankohdasta päätettäessä, jotta se olisi riittävä?**

Henkilölle, jota on tarkoitus kuulla, on lähetettävä henkilökohtainen kutsu. Kutsussa on mainittava aika ja paikka. Lainsäädännössä ei ole säädetty siitä, kuinka paljon aikaa on jätettävä tiedoksiannon ja kuulemisajankohdan välille.

**9 Mitä kuluja videoneuvottelun käytöstä aiheutuu ja miten ne maksetaan?**

Jos ruotsalainen tuomioistuin sitä pyytää, pyynnön esittäneen tuomioistuimen on vastattava asiantuntijoiden ja tulkkien kuluista ja kuluista, joita syntyy, kun pyyntö toteutetaan erityistä menettelyä noudattaen tai kun käytetään video- ja puhelinneuvottelujen kaltaista viestintäteknikka (ks. todisteiden vastaanottamista koskevan asetuksen 18 artiklan 2 kohta ja 10 artiklan 3 ja 4 kohta).

**10 Mitä vaatimuksia on mahdollisesti asetettu sen varmistamiseksi, että henkilö, jota pyynnön esittänyt tuomioistuin välittömästi kuulee, on saanut tiedon siitä, että kuuleminen toteutetaan vapaaehtoiselta pohjalta?**

Pyynnön esittäneen tuomioistuimen on annettava kuultavalle henkilölle tieto siitä, että todisteiden vastaanottamista koskevan asetuksen 17 artiklan mukainen kuuleminen pidetään vapaaehtoiselta pohjalta.

**11 Millä menettelyillä kuultavan henkilön henkilöllisyys varmistetaan?**

Henkilöllisyyden varmistamiseen ei ole mitään erikseen säädettyä menettelyä.

**12 Mitä valan vannomiseen liittyviä vaatimuksia sovelletaan ja mitä tietoja pyynnön esittäneeltä tuomioistuimelta tarvitaan, kun valaa edellytetään 17 artiklan mukaisessa todisteiden välittömässä vastaanottamisessa?**

Pääsääntöisesti sovelletaan valan vannomista koskevia kansallisia sääntöjä, eikä 17 artiklan soveltamiseen ole mitään erityisiä ehtoja tai vaatimuksia.

**13 Miten varmistetaan, että videoneuvottelupaikalla on yhteyshenkilö, johon pyynnön esittänyt tuomioistuin voi ottaa yhteyttä, ja että kuulemispäivänä paikalla on henkilö, jonka tehtävänä on käyttää videoneuvottelulaitteita ja huolehtia mahdollisista teknisistä ongelmista?**

Jokaisella tuomioistuimella on käytettävissään henkilöstöä, joka osaa käyttää videoneuvottelulaitteita.

**14 Mitä mahdollisia lisätietoja pyynnön esittävältä tuomioistuimelta tarvitaan?**

Lisätietoja ei yleensä tarvita.

Päivitetty viimeksi: 02/06/2017

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät Euroopan oikeudellisen verkoston kansalliset yhteysviranomaiset. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Komissio tai Euroopan oikeudellinen verkosto eivät ole vastuussa tiedoista, joita esitetään tai joihin viitataan tällä sivustolla. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

Näiden sivujen kansallisesta sisällöstä vastaavat jäsenvaltiot päivittävät parhailaan sivuja Britannian EU-erosta johtuvien muutosten vuoksi. Kaikki sivut eivät välttämättä ole vielä ajan tasalla, mutta tiedot korjataan aikanaan.